

# Fakalelei ki he lao pusiaki

## Founga pusiaki lolotonga

Ko e ngaahi fokotu'u  
fakakaukau 'oku mau fokotu'u  
atu ke tau filifili mei ai

Taumu'a mo e  
ngaahi tefito'i  
kaveinga



Fakahoko 'o e  
tu'utu'uni 'a e lao



Kau ki ai 'a e  
tamaohi



Kaunga 'a e fāmili  
& whānau



Fakamatala mo e  
'iloa'anga  
(identity)



Fehokotaki mo e  
tō'onga mo'ui 'a  
hono tupu'anga.



'Ikai ha taumu'a pau pe ha ngaahi  
tefito'i kaveinga

Mātu'a totonú 'oku **fetongi** 'e he  
mātu'aohi

Ma'u 'e he matu'aohi e ngaahi  
tononu tauhi fakalao, fakafatongia  
mo e ngafa kotoa

Fakakaukau'i lelei 'a e faka'amu  
makehe 'a e fānau

'Ikai fiema'u fakalao ke kau 'a e  
fāmili totonu & whānau 'i he ouau  
alea pusiaki

Ke a'u 'o ta'u 20 'a e kakaihī pea  
toki 'atā ke nau kole honau tohita'u  
tononu

Fiema'u e kakaihī 'e ni'ihi kuopau  
kenau kau 'i ha fale'i fakalotolahi  
mo fakanonga kimu'a pea toki ma'u  
'enau ngaahi fakamatala pusiaki

'Ikai ha 'uhinga fakalao ke  
faka'ilonga'i 'aki e totonu 'a ha  
tahaohi ke fehokotaki mo e tō'onga  
mo'ui hono tupu'anga

Ke hoko 'a e tamaohi ko e uho ia 'o  
e taumu'a 'o ha pusiaki

Ko e ngaahi tefito'i kaveinga ke ne  
pukepuke mo tokanga'i 'a e totonu  
'a e fānau

Mātu'a totonú mo e mātu'aohi  
**kotoa** ko e mātu'a fakalao

Ma'u 'e he matu'aohi e ngaahi  
tononu tauhi fakalao, fakafatongia  
mo e ngafa kotoa

'Oku poupoua e fānau mo  
fakamahu'inga'i 'enau kau

Teke mo poupoua e fānau ke  
vahevahe mai 'enau fakakaukaú  
pea ke kau he lau

Ko ha totonu ki he fāmili totonu &  
whānau kenau kau 'i he ouau alea  
pusiaki

'E tokoni 'a e aleapau fetu'utaki hili  
e felotoi pusiakí kei lava e  
fehokotaki lelei e tamaohi mo hono  
fāmili & whānau

'Atā hono ma'ungofua mo  
tau'atāina 'a e fakamatala 'i he  
lekooti tohita'u, pea mo ha fale'i  
fakalotolahi kapau 'e fiema'u

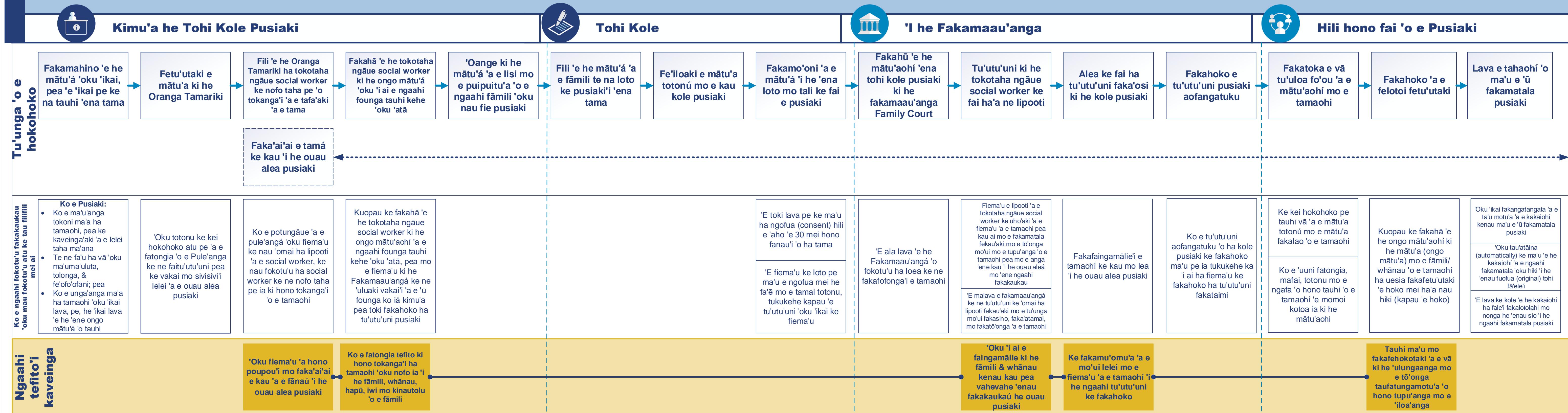
'Ikai fakangatangata e ta'u motu'ā  
kae toki ma'u e ngaahi fakamatala  
pusiaki

Fakamahu'inga'i mo poupou'i e  
tononu 'a e tahaohi ke fehokotaki  
mo hono 'ulungaanga mo e tō'onga  
mo'ui 'i ha lipooti fekau'aki mo ia,  
fokotu'utu'ke fakahoko'aki pea  
mo ha ngaahi fiema'u kehekehe

# Fakalelei ki he lao pusiaki

## Hala fononga 'o e tamaohi\*

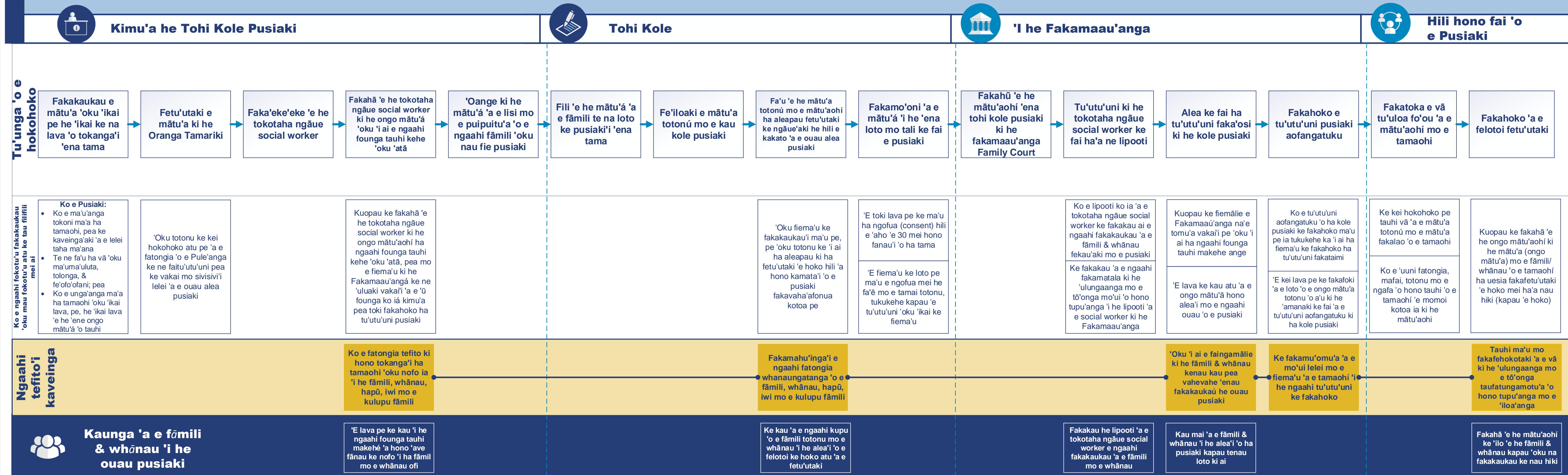
**\*Fakatokaga'i:** Ko e mape fakahinohino ko ení ke tokoni ki he kakaí ke toe mahino ange 'a e anga e fononga 'a e tamaohí 'i he founga pusiaki 'oku mau lolotonga fakakaukau'i. Ne fa'u ia ke ne fakamatala'i nouou mo mahino 'a e ouau alea pusiaki, ka 'oku'ikai ke 'oatu kakato ai e ngaahi naunau ouau. Ko e ngaahi founga pusiaki kehé hangé ko e pusiaki 'e he mātu'a-fono (step-parent), pusiaki fakavaha'afonua mo e pusiaki 'i muli, 'e lava ke fou ia 'i ha ouau alea kehe.



# Fakalelei ki he lao pusiaki

## Mape Fakahinohino ma'ae Mātu'a\*

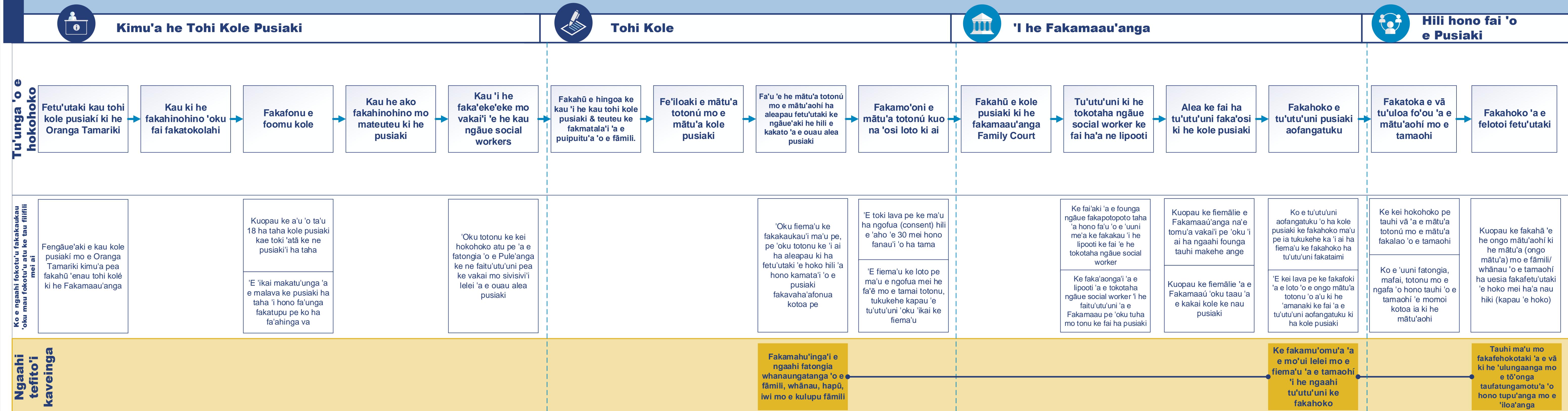
**\*Fakatokaga'i:** Ko e mape fakahinohino ko ení ke tokoni ki he kakaí ke toe mahino ange 'a e anga e fononga 'a e mātu'a 'i he founa pusiaki 'oku mau fokot'u'u ke ngāue'aki. Ne fa'u ia ke ne fakamatatala'i nounou mo mahino 'a e ouau alea pusiaki, ka 'oku 'ikai ke 'oatu kakato ai e ngaahi naunau ouau. Ko e ngaahi founa pusiaki kehē hangē ko e pusiaki 'e he mātu'a-fono (step-parent), pusiaki fakavaha'afonua mo e pusiaki 'i muli, 'e lava ke fou ia 'i ha ouau alea kehe.



# Fakalelei ki he lao pusiaki

## Mape Fakahinohino Ma'ae Mātu'aohi\*

**\*Fakatokaga'i:** Ko e mape fakahinohino ke tokoni ki he kaka'i ke toe mahino ange 'a e ouau 'e foua 'e he mātu'aohi 'i he founa pusiaki fo'ou 'oku mau feinga ke fokotu'u. Ne fa'u ia ke ne fakamatala'i nounou mo mahino 'a e ouau alea pusiaki, ka 'oku 'ikai ke 'oatu kakato ai e ngaahi naunau ouau. Ko e ngaahi founa pusiaki kehē hangē ko e pusiaki 'e he mātu'a-fono (step-parent), pusiaki fakavaha'afonua mo e pusiaki 'i muli, 'e lava ke fou ia 'i ha ouau alea kehe.



**Tu'ungaga 'o e hokohoko**

Fetu'utaki kau tohi kole pusiaki ki he Oranga Tamariki

Kau ki he fakahinohino 'oku fai fakatokalohi

Fakafonu e foomu kole

Kau he ako fakahinohino mo mateuteu ki he pusiaki

Kau 'i he faka'ek'eke mo vakai'i 'e he kau ngāue social workers

Fakahū e hingoa ke kau 'i he kau tohi kole pusiaki & teuteu ke fakmatala'i 'a e puipuitu'a 'o e fāmili.

Fe'iloaiki e mātu'a totonú mo e mātu'a kole pusiaki

Fa'u 'e he mātu'a totonú mo e mātu'aohi ha aleapau fetu'utaki ke ngāue'aki he hili e kakato 'a e ouau alea pusiaki

Fakamo'oni e mātu'a totonú kuo na 'osi loto ki ai

Fakahū e kole pusiaki ki he fakamaau'anga Family Court

Tu'utu'uni ki he tokotaha ngāue social worker ke fai ha'a ne lipooti

Alea ke fai ha tu'utu'uni faka'osi ki he kole pusiaki

Fakahoko e tu'utu'uni pusiaki aofangatuku

Fakatoka e vā tu'uloa fo'ou 'a e mātu'aohi mo e tamaohi

Fakahoko 'a e felotoi fetu'utaki

**Ngaahi tefito'i kaveinga**

Ko e ngaahi fokotu'u fakakaukau 'oku mau fokotu'u atu ke tau flifili mei ai

Fengāue'aki e kau kole pusiaki mo e Oranga Tamariki kimu'a pea fakahū 'enau tohi kolé ki he Fakamaau'anga

Kuopau ke a'u 'o ta'u 18 ha taha kole pusiaki kae toki 'atā ke ne pusiaki'i ha taha

'E 'ikai makatu'unga 'a e malava ke pusiaki ha taha 'i hono fa'unga fakatupu pe ko ha fa'ahinga va

'Oku totonu ke kei hokohoko atu pe 'a e fatongia 'o e Pule'anga ke ne fai'tu'utu'uni pea ke vakai mo sivisivi'i lelei 'a e ouau alea pusiaki

'Oku fiema'u ke fakakaukau'i ma'u pe, pe 'oku totonu ke 'i ai ha aleapau ki ha fetu'utaki 'e hoko hili 'a hono kamata'i 'o e pusiaki fakavaha'afonua kotoa pe

'E fiema'u ke loto pe ma'u e ngofua mei he fa'ē mo e tamai totonu, tukukehe kapau 'e tu'utu'uni 'oku 'ikai ke fiema'u

Ke fai'aki 'a e founa ngāue fakapotopo taha 'a hono fa'u 'o e 'uni me'a ke fakakau 'i he lipooti ke fai 'e he tokotaha ngāue social worker

Ke faka'aonga'i 'a e lipooti 'a e tokotaha ngāue social worker 'i he fai'tu'utu'uni 'a e Fakamaau pe 'oku tuha mo tonu ke fai ha pusiaki

Kuopau ke fiemālie e Fakamaau'anga na'e tomu'a vaka'i pe 'oku 'i ai ha ngaahi founa tauhi makehe ange

Kuopau ke fiemālie 'a e Fakamaau'oku taau 'a e kakai kole ke nau pusiaki

Ko e tu'utu'uni aofangatuku 'o ha kole pusiaki ke fakahoko ma'u pe ia tukukehe ka 'i ai ha fiema'u ke fakahoko ha tu'utu'uni fakataimi

'E kei lava pe ke fakafoki 'a e loto 'o e ongo mātu'a totonu 'o a'u ki he 'amanaki ke fai 'a e tu'utu'uni aofangatuku ki ha kole pusiaki

Ke kei hokohoko pe tauhi vā 'a e mātu'a totonú mo e mātu'a fakalao 'o e tamaohi

Ko e 'uni fatongia, mafai, totonu mo e ngafa 'o hono tauhi 'o e tamaohi 'e momoi kotoa ia ki he mātu'aohi

Kuopau ke fakahā 'e he ongo mātu'aohi ki he mātu'a (ongo mātu'a) mo e fāmili/ whānau 'o e tamaohi ha uesia fakafet'uutaki 'e hoko mei ha'a nau hiki (kapau 'e hoko)

Fakamahu'inga'i e ngaahi fatongia whanaungatanga 'o e fāmili, whānau, hapū, iwi mo e kulupu fāmili

Ke fakamu'omu'a 'a e mo'ui lelei mo e fiema'u 'a e tamaohi 'i he ngaahi tu'utu'uni ke fakahoko

Tauhi ma'u mo fakafehokotaki 'a e vā ki he 'ulungaanga mo e tō'onga taufatungamotu'a 'o hono tupu'anga mo e 'iloa'anga